

# Radical Docking Station



<b>en</b>	English	2
<b>fr</b>	French	3
<b>de</b>	German	4
<b>it</b>	Italian	5
<b>es</b>	Spanish	6
<b>sv</b>	Swedish	7
<b>nl</b>	Dutch	8
<b>da</b>	Danish	9
<b>pt</b>	Portuguese	10
<b>zh</b>	Chinese	11
<b>ja</b>	Japanese	12
<b>fi</b>	Finnish	13
<b>no</b>	Norwegian	14
<b>cs</b>	Czech	15
<b>hu</b>	Hungarian	16
<b>pl</b>	Polish	17
<b>ro</b>	Romanian	18
<b>sk</b>	Slovak	19
<b>tr</b>	Turkish	20
<b>el</b>	Greek	21
<b>ru</b>	Russian	22
<b>ko</b>	Korean	23
<b>ar</b>	Arabic	24

# Radical Docking Station

The Radical Docking Station carton contains the following items:

1	Radical Docking Station
1	Directions For Use
1	Power Cord

Notify the carrier immediately if the shipping carton is damaged. If any component is missing or damaged, do not attempt to use the monitor. Contact your local distributor or Masimo Corporation.

Note: Prior to using this Docking Station follow the setup instructions outlined in the Directions For Use.

La boîte Station d'accueil Radical contient les éléments suivants :

1	Station d'accueil Radical
1	Mode d'emploi
1	Câble électrique

Avertir immédiatement le transporteur si le carton d'expédition est abîmé. Ne pas tenter d'utiliser l'appareil si un des éléments est manquant ou endommagé. Prendre contact avec votre distributeur ou la société Masimo.

Remarque : avant d'utiliser cette station d'accueil, suivre les instructions d'installation figurant dans le manuel d'utilisation.

Der Karton enthält folgende Teile:

1	Radical Docking Station
1	Gebrauchsanweisung
1	Netzkabel

Benachrichtigen Sie bitte sofort den Paketdienst, falls der Versandkarton beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, den Monitor zu benutzen, wenn irgendeine Komponente fehlt oder beschädigt ist. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler oder die Masimo Corporation.

Hinweis: Richten Sie die Docking Station vor Benutzung gemäß der Gebrauchsanweisung ordnungsgemäß ein.

# Docking Station Radical

La confezione della Docking Station Radical contiene gli articoli seguenti:

1	Docking Station Radical
1	Istruzioni per l'uso
1	Cavo elettrico

Notificare immediatamente al vettore ogni eventuale danno del collo di spedizione. Non usare il monitor se mancano alcuni componenti o se questi sono danneggiati e rivolgersi per assistenza al distributore di zona o a Masimo Corporation.

Nota: prima di utilizzare la Docking Station osservare scrupolosamente quanto delineato nelle Istruzioni per l'uso.

La caja de la Base de conexión Radical contiene los siguientes elementos:

1	Base de conexión Radical
1	Instrucciones de uso
1	Cable de alimentación

Comuníquese inmediatamente con la empresa de transporte si la caja de embalaje está dañada. Si falta algún componente o hay un componente dañado, no intente utilizar el monitor. Comuníquese con su distribuidor local o con Masimo Corporation.

Nota: Antes de utilizar esta Base de conexión, siga las instrucciones de instalación detalladas en las instrucciones de uso.

Kartongen med Radical-dockningsstationen innehåller följande artiklar:

1	Radical-dockningsstation
1	Bruksanvisning
1	Strömsladd

Meddela fraktbolaget omedelbart om emballaget är skadat. Försök inte att använda monitorn om någon komponent saknas eller är skadad. Kontakta din lokala distributör eller Masimo Corporation.

Obs! Innan du använder denna dockningsstation, läs installationsinstruktionerna i bruksanvisningen.

De doos met het Radical docking station bevat het volgende:

1	Radical docking station
1	Gebruiksaanwijzing
1	Netsnoer

Neen onmiddellijk contact op met het expeditiebedrijf als de verzendoos beschadigd is. Probeer niet om de monitor te gebruiken als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Neem contact op met de plaatselijke distributeur of met Masimo Corporation.

NB: Volg alvorens dit docking station te gebruiken de set-upinstructies in de gebruiksaanwijzing.



Pakken med Radical-dockingstationen indeholder følgende enheder:

1	Radical-dockingstation
1	Brugsanvisning
1	Strømledning

Underret omgående fragtføreren, hvis forsendelsespakken er beskadiget. Hvis en komponent mangler eller er beskadiget, må monitoren ikke anvendes. Kontakt den lokale distributør eller Masimo Corporation.

Bemærk: Følg opsætningsanvisningerne i brugsanvisningen, før denne dockingstation tages i brug.

A embalagem da Estação de Ancoragem Radical contém os seguintes itens:

1	Estação de Ancoragem Radical
1	Instruções de Utilização
1	Cabo Eléctrico

Notifique imediatamente a transportadora se a embalagem de transporte estiver danificada. Se algum componente estiver em falta ou danificado, não tente utilizar o monitor. Contacte o seu distribuidor local ou a Masimo Corporation.

Nota: Antes de utilizar esta Estação de Ancoragem, siga as instruções de configuração delineadas nas Instruções de Utilização.

Radical 坞站箱包含以下物品：

1	Radical 坞站
1	使用说明
1	电源线

如果包装箱损坏，请立即通知承运方。如果发现任何元件丢失或损坏，请勿使用此监护仪。请联系本地分销商或 Masimo 公司。

提示：使用此坞站之前，请按照本使用说明描述的安装说明操作。

Radical Docking Stationのパッケージには以下のものが入っています：

1	Radical Docking Station
1	使用方法
1	電源コード

梱包が損傷している場合には運送業者に直ちに知らせてください。部品が1つでも足りない、あるいは損傷している場合には、モニターを使用しないでください。担当の代理店あるいはMasimo Corporationにご連絡ください。

注記：このDocking Stationをお使いになる前に、「使用方法」マニュアルに説明したセットアップ手順を実行してください。

Radical-telakointiaseman pakkaus sisältää seuraavat osat:

1	Radical-telakointiasema
1	Käyttöohjeet
1	Virtajohto

Ilmoita kuljetusliikkeelle välittömästi, jos lähetyspakkaus on vaurioitunut. Jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, älä käytä monitoria. Ota yhteyttä paikalliseen jakelijaasi tai Masimo Corporationiin.

Huomautus: Lue käyttöohjeiden asennusohjeet ennen telakointiaseman käyttöönottoa.

Esken med Radical-dokkingstasjonen inneholder følgende:

1	Radical dokkingstasjon
1	Bruksanvisning
1	Strømledning

Gi umiddelbar beskjed til transportøren hvis emballasjen er skadet. Hvis noen komponenter mangler eller er skadet, må du ikke prøve å bruke skjermen. Ta kontakt med den lokale distributøren eller Masimo Corporation.

Merk: Før du tar i bruk dokkingstasjonen, må du følge instruksjonene for oppsett i bruksanvisningen.

Krabice dokovací stanice Radical obsahuje následující položky:

1	Dokovací stanice Radical
1	Pokyny k použití
1	Napájecí kabel

Pokud je přepravní krabice poškozena, uvědomte ihned doručovací službu. Pokud jakákoliv součást chybí nebo je poškozena, nepokoušejte se používat monitor. Obrátte se na svého místního distributora nebo Masimo Corporation.

Poznámka: Před tím, než začnete dokovací stanici používat, postupujte dle instrukcí uvedených v Pokynech k použití.

A Radical tárolóállomás doboza a következőket tartalmazza:

1	Radical tárolóállomás
1	Használati útmutató
1	Tápkábel

Azonnal értesítse a szállítót, ha a küldemény doboza sérült. Ha bármely komponens hiányzik vagy sérült, ne kísérelje meg a monitor használatát. Forduljon a területileg illetékes forgalmazóhoz vagy a Masimo Corporation vállalathoz.

Megjegyzés: A tárolóállomás használata előtt hajtsa végre a Használati útmutatóban szereplő beállítási lépéseket.



Pudełko stacji dokującej Radical zawiera następujące elementy:

1	Stacja dokująca Radical
1	Wskazówki dotyczące korzystania
1	Przewód zasilający

Jeżeli pudełko jest uszkodzone, należy niezwłocznie powiadomić o tym przewoźnika. Jeżeli brakuje jakiegokolwiek elementu lub jakikolwiek element jest uszkodzony, nie należy próbować korzystać z monitora. Należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub firmą Masimo Corporation.

Uwaga: Przed korzystaniem ze stacji dokującej należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi we wskazówkach dotyczących korzystania.

Pachetul dispozitivului de cuplare Radical conține următoarele articole:

1	Dispozitivul de cuplare Radical
1	Instrucțiunile de utilizare
1	Cablul de alimentare

Informați curierul imediat în cazul în care ambalajul este deteriorat. Dacă vreo componentă lipsește sau este deteriorată, nu încercați să utilizați dispozitivul de monitorizare. Contactați distribuitorul local sau Masimo Corporation.

Notă: înainte de a utiliza acest dispozitiv de cuplare, urmați etapele de configurare indicate în instrucțiunile de utilizare.

Kartónová krabica dokovacej stanice Radical obsahuje nasledujúce položky:

1	Dokovacia stanica Radical
1	Návod na použitie
1	Napájací kábel

Ak je poškodená prepravná krabica, okamžite to oznámte dopravcovi. Ak niektorý komponent chýba alebo je poškodený, nepokúšajte sa ho použiť. Obráťte sa na miestneho predajcu alebo na spoločnosť Masimo Corporation.

Poznámka: Pred používaním tejto dokovacej stanice postupujte podľa pokynov na inštaláciu uvedených v návode na použitie.

Radical Yerleřtirme İstasyonu'nun kutusunda řunlar bulunur:

1	Radical Yerleřtirme İstasyonu
1	Kullanım Kılavuzu
1	Güç Kablosu

Kargo paketi hasar görmüşse derhal kargo firmasını bilgilendirin. Herhangi bir bileřen eksikse veya hasar görmüşse monitörü kullanmaya çalışmayın. Yerel dağıtıcınızla veya Masimo Corporation ile iletişime geçin.

Not: Bu Yerleřtirme İstasyonu'nu kullanmadan önce, Kullanım Kılavuzu'nda yer alan kurulum yönergelerini uygulayın.

Στη συσκευασία του σταθμού σύνδεσης Radical περιλαμβάνονται τα εξής:

1	Σταθμός σύνδεσης Radical
1	Οδηγίες χρήσης
1	Καλώδιο τροφοδοσίας

Εάν η συσκευασία μεταφοράς έχει υποστεί ζημιά, ενημερώστε αμέσως την εταιρεία μεταφορών. Εάν κάποιο από τα εξαρτήματα δεν υπάρχει ή έχει υποστεί ζημιά, μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή παρακολούθησης. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τη Masimo Corporation.

Σημείωση: Πριν από τη χρήση του σταθμού σύνδεσης, ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρατίθενται στις Οδηγίες χρήσης.

Коробка с док-станцией Radical содержит следующие элементы:

1	Док-станция Radical
1	Указания по использованию
1	Шнур питания

Незамедлительно уведомите транспортную компанию, если транспортировочная тара повреждена. Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, не пытайтесь использовать монитор. Обратитесь к местному дистрибьютеру или в компанию Masimo Corporation.

Примечание. Прежде чем использовать эту док-станцию, выполните инструкции по настройке, изложенные в указаниях по использованию.

Radical 도킹 스테이션 상자에 포함된 품목은 다음과 같습니다:

1	Radical 도킹 스테이션
1	사용 지침
1	전원 코드

배송 상자가 손상된 경우 배송업체에 즉시 통보하십시오.  
구성품이 하나라도 누락되었거나 손상된 경우, 모니터를 사용하지 마십시오. 현지 대리점이나 Masimo Corporation에 문의하십시오.

참고: 이 도킹 스테이션을 사용하기 전에 사용 지침에 나와 있는 설치 지침을 따르십시오.

تحتوي العلبة الكرتونية لقاعدة توصيل Radical على العناصر التالية:

قاعدة توصيل Radical	1
توجيهات الاستخدام	1
سلك الطاقة	1

يخطر شركة النقل علي الفور إذا كانت علبة الشحن الكرتونية تالفة. إذا كان أي من المكونات تالفاً أو مفقوداً، فلا تحاول استخدام المراقب. اتصل بالموزع المحلي أو بشركة Masimo Corporation.

ملاحظة: قبل استخدام قاعدة التوصيل هذه، اتبع إرشادات الإعداد الموضحة في توجيهات الاستخدام.





© 2018 Masimo Corporation

 **Manufacturer:**  
Masimo Corporation  
52 Discovery  
Irvine, CA 92618  
USA

[www.masimo.com](http://www.masimo.com)

3679E-elFU-0518